Milliyet ÇOCUK

29 Ocak 1979 • Sayı 5 • 10 lira

Her hafta

ANSİKLOPEDİ eki armağan ediyoruz

Enrique Conscience

ALTIN ARAYICILARI

ÖYKÜMÜZ, LİMANINDA SAYISIZ GEMİLER BARINDIRAN ANVERS'TE BAŞLADI.
O GÜN DE ÖTEKİLER GİBİYDİ...
1849
3
MAYIS
GÜNLER BİRBİRİNİN AYNI GEÇİYOR... YAŞAMLARI BİR SERÜVEN GİBİ OLANLARI DÜŞÜNDÜKÇE...
1849
4
MAYIS
BU HABER DE NE BÖYLE?
KALİFORNİYA'DA BİR DENİZCİ BÜYÜK BİR ALTIN KÜTLESİ BULDU. ARTIK MİLYONER OLMAK DA KOLAYLAŞTI...
ORAYA NASIL GİDİLEBİLİR Kİ?
KENTİN BİR BAŞKA YERİNDE...
VİKTOR AMCAM İLİŞKİMİZİ ONAYLAMIYOR.
ANLIYORUM LUCIA.
BEN BASİT BİR MEMURUM. AMCAN SENİ DAHA ZENGİN BİRİSİYLE EVLENDİRMEK İSTİYOR...
BENİM İSE HİÇ BİR VARLIĞIM YOK, EDİNEMEM DE. HOŞÇA KAL LUCIA...
VİKTOR!
VİKTOR, DUR! SANA OLAĞANÜSTÜ BİR HABERİM VAR.
NE OLDU JEAN?

MEMURİYETİ BIRAKTIM: ZENGİN OLACAĞIM, VİKTOR.
ZENGİN Mİ? NASIL OLUR?
KALİFORNİYA'YA GİTMEK YETERLİ. ORADA ALTIN BULARAK MİLYONER OLMAK ÇOK KOLAY.
SAÇMALAMA!
DOĞRU SÖYLÜYORUM. "KALİFORNİYANA" ŞİRKETİ ALTIN MADENLERİNDE ÇALIŞTIRMAK İÇİN ADAM ARIYOR. BEN YAZILDIM.
SEN Mİ?
EVET. BİN FRANK KARŞILIĞINDA ŞİRKET SANA YOLCULUĞU VE KALACAK YERİ SAĞLIYOR. ÇIKARILACAK ALTININ DA YARISINI VERİYOR.
BEN DE GELEBİLİR MİYİM?
BİN FRANGI ÖDERSEN, TABİİ...
BU PARAYI NEREDEN BULABİLİRİM Kİ? KAZANCIM ANCAK ANNEMLE BANA YETİYOR.
VİKTOR'UN EVİNDE
BU PARAYI BULURUZ OĞLUM. BU OLANAK KAÇIRILAMAZ.
AZ ÖTEDE...
SENİ YAKALARSAM GÖRÜRSÜN, DONAT!
ÜFF! KIZIYLA KONUŞMAMDA NE KÖTÜLÜK VAR SANKİ?
ALNEKEN'LE EVLENMEK İSTİYORUM, AMA BABASI ZENGİN BİR KOCA ARIYOR.
BENSE BİR ÇOBANIM. EN İYİSİ BU İŞİ ŞİMDİLİK UNUTMALI...
AMA ÖYLE ZENGİN DÖNECEĞİM Kİ O ADAM KIZIYLA EVLENMEM İÇİN BANA YALVARACAK...

ÜÇ GENÇ ŞANSLARINI DENEMEYE BÖYLE KARAR VERDİLER...
BENİ BEKLEYİN!
ÇABUK OL...
İŞTE GELDİM!
KÖTÜ HESAPLAMIŞIM!
BİZİ SIRILSIKLAM ETTİ!
YARDIM ET VİKTOR, ONU ÇEKELİM!
YÜZEREK GELSİN O APTAL!
KIZMAYIN CANIM...
SENİN CANIN DEĞİLİM!
DONAT KENDİNE BİR DÜŞMAN EDİNMİŞTİ...
BURADAKİ PARANIN ISLANMASINA ÜZÜLDÜM...
BOTUNDA MI?
TABİİ.. KİMSENİN AKLINA BURADA PARA OLDUĞU GELMİYOR...
HA, HA, HA! NE AKIL!
GÜZEL BİR BULUŞ!
DÖRDÜNCÜ YOLCUNUN GÖZLERİNDE BİR PIRILTI BELİRDİ
ORADA EN AZINDAN İKİ BİN FRANK VARDIR...

BÖYLECE BÜYÜK SERÜVENİN BAŞLADIĞI "JONAS" GEMİSİNE VARDILAR...
HOŞÇA KALIN AN-VERS VE LUCIA! DÖNDÜĞÜMDE HER ŞEY BAŞKA OLA-CAK!
EVET, HER ŞEY!
TÜMÜMÜZ İÇİN!
"JONAS" AÇIK DENİZE DOĞRU YOL ALMAYA BAŞLADI...
AMA YOLCU-LUĞUN DÖR-DÜNCÜ GÜNÜ...
BAYLAR! BURADA KAP-TAN BENİM. GEMİDE BE-NİM SÖZÜM GEÇER.
YOLCULUĞUMUZUN ANCAK YARISINI GERÇEKLEŞTİRE-BİLECEĞİZ. AYRICA GECE-LERİ KAMARALARINIZDA KAL-MALISINIZ...
BİZİ KÖLESİ Mİ SANDI?
BİZ PARA ÖDEDİK. DAHA SAYGILI DAV-RANMALI.
KESİN SESİNİ!
BURADA BENİM SÖ-ZÜM DİNLENECEK! BUNU DA SİLAHLA SAĞLAYACAĞIM!
BANG!
NE DE-MEK BU?
HİÇ DE HOŞ DEĞİL!
BOŞ VERİN. NA-SIL OLSA KALİFOR-NİYA'DA İNECEĞİZ!
AZ SONRA HEPSİ UYUYORDU...
BİRİSİNİN DIŞINDA...
BU İYİ BİR FIRSAT!
BU ADAMIN AMA-CI NEYDİ?

TÜMÜ DE UYU-
YOR...
ALLAH KAHRETSİN! OAP-
TAL BOTLARIYLA UYU-
YOR!
ÇOBANLARIN UYKUSU AĞIR
OLUR. DUYMAZ BİLE...
BU GÜRÜLTÜ DE
NE?
BURADA NE ARI-
YORSUNUZ?
NE?
OH! PARAMI
ÇALIYORDU!
BEN Mİ? YAL-
NIZCA ...
HIRSIZ! ŞİMDİ GÖ-
RÜRSÜN SEN!
AH
KAFAM!
ÇEK ELLERİNİ
ÜSTÜMDEN!
AY!
ALÇAK!
HAYDİ ÇO-
CUKLAR!
NE OLUYOR? BENİ UYUTMU-
YORSUNUZ!
GÜNLERDİR VÜCUDUM HAM-
LAŞMIŞTI...
KAMARALARDAN Bİ-
RİNDEN GÜRÜLTÜ GELDİ.
GİDELİM!

DURUN! GEMİDE KAVGA ETMENİN YASAK OLDUĞUNU ÖNCEDEN BİLDİRMİŞTİM...
AMA BU ADAM PARAMI ÇALMAK İSTEDİ.
YALAN. BEN YALNIZCA BURADAN GEÇİYORDUM...
SUSUN!
BENİ İLGİLENDİRMEZ. BURADA BİR KAVGA OLDU. TAYFALAR! ŞUNLARI KAPATIN!
AMA KAPTAN, BU DOĞRU DEĞİL! DONAT!..
KARŞI GELDİĞİ İÇİN ŞUNU DA KAPATIN!
AMMA SAÇMALIK!
BUNU SİZE ÖDETECEĞİM!
BU NE HAKSIZLIK!
HAYDİ UYUYALIM!
KAPATILDIKLARI YER PEK RAHAT DEĞİLDİ..
SU VE YEMEK VERMİYORLAR. ÖYLESİNE SUSADIM Kİ ...
JEAN ELİNDEN GELDİĞİNCE YARDIM EDİYORDU.
KİMSE GELMİYOR.
ALIN ARKADAŞLAR!
SU!
BANA BİR YUDUM BİLE VERMEZLER!

BİRAZ ONA DA BIRAK DONAT!
VERİN ŞUNU!
SANA DA AYIRACAKTIK!
BİRAZINI SONRAYA BIRAK!
BOŞALTMIŞ!
ÇABUK OLUN! BİRİ GELEBİLİR!
DEMEDİM Mİ?
HEY SEN! NE YAPIYORSUN? ORAYA YAKLAŞMAK YASAKTIR!
UFF! NEYSE Kİ ÇOK ÜSTELEMEDİ...
GÜNLER GEÇİYORDU. DONAT'LA VİKTOR SERBESTTİ. ÜÇ GENCİN DOSTLUĞU İLERLİYORDU...
BİR GÜN KÖTÜ BİR FIRTINAYA YAKALANDILAR...

BAYLAR DURUM KÖTÜ. FIRTINA BİZİ ROTAMIZDAN AYIRDI. SUYUMUZ AZ...
"JONAS"TA KAVGALAR BAŞLADI...
BU MATARA BENİM. ONU ÇALDIN!
HAYIR, BENİM O!
ÜÇ ARKADAŞIN DA MORALLERİ BOZUKTU...
BAZEN ŞU YOLCULARIN İNSAN OLDUKLARINDAN KUŞKULANIYORUM!
KOŞULLAR BÖYLE. SAKİN OL!
DAYANIN DOSTLAR! KALİFORNİYA'DA DERTLERİMİZ BİTECEK!
KARA! KARA GÖZÜKTÜ!
KARA!
VARDIK!
SAN FRANSİSKO'DA ARTIK ZENGİN OLACAĞIZ!
SAN FRANSİSKO! EN GÜZEL, EN VARLIKLI KENT!
SAN FRANSİSKO... EN VARLIKLI KENT MİYDİ?..
ÜÇ ARKADAŞ BUNU YAKINDA GÖRECEKLERDİ...

KALİFORNİYA.. ALTIN ÜLKESİ!
GÖZLERİNİ İYİ AÇ DONAT. BUNU HER ZAMAN GÖREMEZSİN.
EVET AMA ŞİMDİLİK PEK İYİ BİR ŞEY GÖREMİYORUM.
BİR ALTIN ÜLKESİ OLARAK İNSANLARININ GİYİMLERİ ÇOK KÖTÜ DEĞİL Mİ?
NE ÇOK DİLENCİ VAR.
NEDEN BAVULLARIMIZ İÇİN KAVGA EDİYORLAR?
ONLARI ÖNCE BEN GÖRDÜM!
HAYIR! BEN!
BEN GÖTÜRECEĞİM. HANGİ OTELE GİDECEKSİNİZ BAYLAR?
OTEL Mİ?
BİLMİYORUZ!..
"KALİFORNİYANA" ŞİRKETİNE GİDECEĞİZ.
SİZ DE Mİ? HA, HA, HA!
NEDEN GÜLÜYORSUNUZ?
"KALİFORNİYANA" DAKİ YETKİLİLER YARIN SABAHA DEK GELMEYECEKLER. SİZİ BİR OTELE GÖTÜREYİM..
BİR GECELİK OLUR..
BENCE DE.
HAYDI GİDELİM!
BİR SADAKA!
BU NE SEFALET!
BİR ŞEYLER VEREYİM.
HAYIR! BEŞ KURUŞ BİLE VERSENİZ AZ SONRA BİR SÜRÜ YOKSUL ÖNÜNÜZÜ KESER.
OH!

BU ÜLKEDE BUNCA ALTIN VARKEN NEDEN BU İNSANLAR BÖYLESİNE YOKSUL?
BURADA VARLIKLAR BİR GÜNDE KAZANILIP BİR GÜNDE YİTİRİLİR...
ŞANSIN VARSA ALTIN BULURSUN. O ALTINI BİR GECEDE KUMARDA DA YİTİREBİLİRSİN...
OTELİNİZ BURASI. BORCUNUZ ON FRANK.
ON FRANK MI? BU BİR SOYGUN!
EMEĞİMİN FİYATINI BEN BİÇERİM. EĞER ÖDEMEZSENİZ...
TAMAM AL PARANI!
ZAMAN VARKEN ÜLKENİZE GERİ DÖNÜN. BURASI SİZE GÖRE DEĞİL...
HEY! NE DEMEK İSTEDİN?
SENİ DUYMAZ.
NE GARİP ADAM!
NEDEN HAMMALLIK YAPIYOR. ALTIN ARAMADI MI Kİ?
JEAN O ADAMIN BEŞ KEZ ZENGİN OLUP BEŞ KEZ DE TÜM PARASINI YİTİRDİĞİNİ BİLMİYORDU.
HEY! ŞU ADAM VALİZİN BİRİNİ ÇALDI!
YAKALAYIN, HIRSIZ VAR!
ÇANTAM.. TÜM PARAM ONUN İÇİNDEYDİ..
ŞİMDİ NE YAPACAĞIM?
PARALARIMIZI BÖLÜŞÜRÜZ.
HAYDİ GELİŞİMİZİ KUTLAYALIM!
SAN FRANSİSKO'NUN SOKAKLARINI DOLAŞTILAR...
NE KADAR DA IŞIKLI.

BAKIN, ŞANSIMIZI DENEYEBİLİRİZ...
SAÇMALAMA!
KUMAR İYİ DEĞİLDİR.
BİRAZCIK PARAYLA BİR ŞEY YİTİRMEYİZ...
ÖYLEYSE BİR KEZ DENEYELİM. NEREYE KOYAYIM?
DOKUZA KOY. BANA UĞUR GETİRİR...
DOKUZ KAZANDI.
SİZE SÖYLEMİŞTİM. ŞİMDİ ONSEKİZE KOY...
AMA DEMİŞTİK Kİ...
HAYDİ ON SEKİZİ DENE.
ON SEKİZ KAZANDI.
KAZANDIK!
BURADA ZENGİN OLABİLİRSEK ALTIN ARAMAMIZA GEREK YOK.
ŞUNLAR KAZANIYORLAR. GÖZDEN KAÇIRMA.
ÇIKARKEN ONLARI İZLERİM.
BİR MASADA KAVGA BAŞLAMIŞTI
HİLE YAPTIN! BİR AS SAKLAMIŞTIN!
YALAN! YALAN SÖYLÜYORSUN!
KUMAR NEYE VARIYOR GÖRÜYOR MUSUNUZ? HAYDİ GİDELİM ARTIK.
VİKTOR BEKLE!
BURAYA ALTIN ARAMAYA GELDİK. KUMAR OYNAMAYA DEĞİL...
SANIRIM HAKLISIN. GİDELİM!
KOLAY YOLLARA SAPMAMAYA SÖZ VERELİM.
BU KENT ÇOK TEHLİKELİ. OTELE DÖNELİM...

ORADALAR!
ONLARI İZLEYELİM! KOLAY OLACAK! ACEMİLER...
ARKA SOKAKTAN GİDİP ALANDA ÖNLERİNİ KES.
SEN DE ÇEVREYE GÖZ KULAK OL.
DURUN! KAZANDIĞINIZ PARALARI VERİN!
NE?
GERİ DÖNELİM!
OLANAKSIZ!
SARILDIK!
KAÇAMAZSINIZ!
KARŞI GELMEYİN. PARALARINIZI DA VERİN!
ÖNCE SEN ŞUNU AL BAKALIM.
UFF!
DONAT. DELİRDİN Mİ?
GERİ DUR!
UF!
BEN PARAYLA VE ŞU...
UFAKLIKLA İLGİLENİRİM.
AH!
HEY?! NE OLUYOR? NE? BUNLAR BAVULLARINI TAŞIDIĞIM ÇOCUKLAR...

KÖTÜ DURUMDALAR. ONLARA YARDIM EDEYİM!
BENLE BAŞA ÇIKABİLECEK MİSİN ACABA?
BU DA NEREDEN ÇIKTI?
SABAHKİ HAMAL!
KAÇALIM! BEN PARAYI ALDIM!
GELİYORUM!
YAKALAYALIM ŞUNU JEAN!
AH KAFAM!
KOLAYSA GEL AL PARAYI..!
DİKKAT! BIÇAK ÇEKTİ!
BENİ KORKUTAMAZ!
HAYIR! O PARA İÇİN DEĞMEZ!
KAÇIYORLAR!
YARDIMINIZ İÇİN TEŞEKKÜRLER!
AMA SİZE BİR ŞEY OLABİLİRDİ...
BU SABAHKİ SÖZLERİMİ SANIRIM ANLAMIŞSINIZDIR. SAN FRANSİSKO TEHLİKELİ BİR KENTTİR.
YARIN SABAH SIKINTILARIMIZ BİTECEK. "KALİFORNİYANA"DA BİZE İŞ VE KALACAK YER VERECEKLER.
SİZ DE GELİN. BİN FRANK KARŞILIĞINDA.
BİN FRANKIM OLSAYDI... ÇOK ZENGİN OLURDUM.
NE DEMEK İSTİYORSUNUZ?

ALTINI KENDİ MADENİMDE ARARDIM.
BİR MADENİNİZ Mİ VAR?
BİZİ GÖZETLEYEN YOK, DEĞİL Mİ? ŞU PLÂNA BAKIN.
SİERRA NEVADA İLE NEHRİN YUBA VE PLUMA ADLI KOLLARI ARASINDA BÜYÜK ALTIN KÜTLELERİ ÇIKARILABİLİR.
BUNU ÖLMEDEN ÖNCE BİR ARKADAŞIM VERDİ. HAYDUTLAR ONA SALDIRIP YANINDAKİ ALTINLARI ALDILAR. AMA MADENDE ÇOK VAR VE YERİNİ YALNIZ BEN BİLİYORUM.
BİRAZ PARAYLA GÜVENECEĞİM İNSANLAR BULUNCA ORAYA GİDECEĞİM.
HOŞÇA KALIN! GEREKİRSE BENİ LİMANDAKİ MEYHANEDE BULABİLİRSİNİZ!
HOŞÇA KALIN!
NE GARİP ADAM!
KABA GÖRÜNÜYOR AMA ÇOK İYİ YÜREKLİ...
AYRICA BİR GÜN ZENGİN OLACAK!
BU ARADA BENİM BİR KURUŞUM BİLE KALMADI...
BENİM DE...
PEKİ BEN NECİYİM BURADA?
YOKSA SENİ SOYMADILAR MI?
BUNU NASIL BECERDİN?
PARAMI BOTUMDA SAKLADIĞIMI SÖYLEMEMİŞ MİYDİM?
HA, HA, HA! DOĞRU!
NE ŞANS!
YARIN "KALİFORNİYANA" YA GİDİP ZENGİN OLACAĞIZ...
YARIN BİZİMDİR!
YAŞAM BİZE GÜLÜMSÜYOR!

ÜÇ ARKADAŞ O GECE UMUTLA UYKUYA DALDI...
GÜN DOĞARKEN...
NE OLUYOR ORADA?
SOKAKTAN BAĞIRIŞMALAR GELİYOR...
BİR BAKALIM NE OLUYOR?
BUNA HAKLARI YOK!
BİZİ ALDATTILAR!
BUNLARI ASMALI!
OYUNA GELDİK!
NE OLUYOR?
DUYMADINIZ MI? "KALİFORNİYANA" İŞİ YATTI!
SON UMUDUMUZ DA GİTTİ.
METELİĞİMİZ YOK. OTEL PARALARI DONAT'A KALDI.
NEREYE GİTTİ?
BİZİ BIRAKTI MI?
UTANMADAN DONAT'I MI ÇEKİŞTİRİYORBUNUZ?
DONAT!
HABERİ DUYDUN MU?
EVET. BUNDAN BÖYLE DİKKATLİ OLMALIYIZ. BUNUN İÇİN DE...
EEE?..

BURADA HERKESE SÖZÜMÜZÜ DİNLETMEK İÇİN GEREKENİ ALDIM.
TABANCALAR!
DELİRDİN Mİ SEN?
SEN BUNU HİÇ BİR ZAMAN KULLANAMAZSIN.
TERSİNİ KANITLAYABİLİRİM.
ELLER YUKARI!
AY NE KORKTUM! HA, HA!
TAM HAVASINDA DEĞİLSİN DONAT. HA, HA, HA!
ŞAKA BİR YANA, İŞ BULMAMIZ GEREK.
ALTIN ARAMAKTAN VAZ MI GEÇELİM.
ONUN İÇİN ÖNCE PARAYA GEREKSİNMEMİZ VAR. O ADAMIN SÖZLERİNİ ANIMSAYIN.
O ADAM..!
GÜVENEBİLECEĞİ ORTAKLAR ARIYORDU. BUNLAR BİZ OLABİLİRİZ.
EVET AMA ORTAK OLARAK BİRAZ PARA DA GÖTÜRMEMİZ GEREK.
BUNUN İÇİN DE ÇALIŞMAMIZ GEREK. BEN ÜÇÜMÜZE DE İŞ BULDUM...
HER YERE YETİŞİYORSUN DONAT
BU SERÜVENİN SONU NE OLACAKTI?

ÇOK İYİ BİR İŞ DEĞİL AMA BİZE YİYECEK VE YATACAK YER SAĞLIYOR...
ŞİMDİLİK BUNDAN İYİSİ CAN SAĞLIĞI!..
ARTIK O DENİZCİYİ ARAYABİLİRİZ...
SÖZÜNÜ ETTİĞİ O MEYHANE NEREDE ACABA?
YANILMIYORSAM BURADA BİR YERDE.
İŞTE GELDİK. ÇOK İYİ BİR YERE BENZEMİYOR.
ÖNEMLİ OLAN O ADAMI BULMAK.
NEREDE OLABİLİR?
BAKIN!
EVET AMA ŞURADA BİR TANIDIK DAHA VAR...
GEMİDE BENİ SOYMAK İSTEYEN ADAM!
"KALİFORNİYANA" İŞİNDEN SONRA O DA BEŞ PARASIZDIR...
BU ADAM BİZE ŞANS GETİRMİYOR
SELÂM!
HALÂ SAN FRANSİSKO'DA MISINIZ?
ALTIN ARAMAYA GELDİK VE BULMAK İSTİYORUZ. BİR ÖNERİMİZ VAR.
MADENE GİTMEK İÇİN GÜVENEBİLECEĞİNİZ ORTAK ARADIĞINIZI SÖYLEMİŞTİNİZ...
PARANIN BİR BÖLÜMÜNÜ SAĞLADIK NE DERSİNİZ?
İYİ FİKİR. ÖBÜR ORTAĞIMA DA BİLDİRMELİYİM.
BAŞKA ORTAĞINIZ MI VAR?
EVET. YENİ GELEN BİR FRANSIZ. ONUNLA DA ANLAŞTIKTAN SONRA TAMAM.
ÖYLEYSE BU İŞ TAMAM MI?
ANLAŞTIK!

NE DE GÜZEL BİR SÖZ! BEN DE KATILABİLİR MİYİM?
BU DA KİM?
ONUNLA DAHA ÖNCE DE KARŞILAŞMIŞTIK!
UZAKLAŞ BURADAN!
GİDİYORUM... AMA BELKİ YİNE GÖRÜŞÜRÜZ. NASIL OLSA ARADIĞIMIZ ŞEY AYNI: ALTIN!..
BUNLAR ALTINLA İLGİLİ BAZI İŞLERİN ARDINDA. ONLARI GÖZDEN YİTİRMEYELİM.
BİR AY SONRA BÜYÜK *YOLCULUK* İÇİN HEPSİ HAZIRDI...
HAYDİ ARKADAŞLAR! SAKRAMENTO NEHRİNİN ARDINDAKİ OVAYI GEÇECEĞİZ.
DEĞERLİ DOSTUM, O PLÂNI HEPİMİZ BİLMELİYİZ ... *YOLCULUK* HALİ...
BEN DE O NEDENLE SİZE GÖSTEREMİYORUM ŞİMDİLİK MARKİ.
ONLARI BİNBİR TÜRLÜ TEHLİKE BEKLİYORDU...
GÖRDÜN MÜ, MUTLAKA BİR MADENE GİDİYORLARDIR. ONLARI İZLEYECEĞİZ, SONRA DA SIRA BİZE GELECEK.
ATLILAR GELİYOR! HAYDUTLARDIR. BİZİ GÖRÜRLERSE YANARIZ...
BUNLAR ALTIN ARAYICILARININ YOLLARINI KESİP ONLARI SOYUYORLAR.
YASA BUNLARA KARŞI GELEMEZ Mİ?
ALTIN VE HIRSLI ADAMLARLA DOLU BİR ÜLKEDE YASA NASIL UYGULANIR?
BU ÜLKEDE LİNÇ YASASI UYGULANIR. HİÇ DUYDUNUZ MU?
HAYIR.

BİR ADAM SUÇ ÜSTÜ YAKALANIRSA, HEMEN ASILIR. HAKİM LİNÇ'İN YASASI BU İŞTE...
KORKUNÇ BİR YASA. SUÇLU KENDİNİ KORUYABİLMELİ...
SUSUN! BİZİ BULACAKLAR! SİLAHLARINIZI HAZIR BULUNDURUN!
ÜÇ GENÇ DAHA ÖNCE ELLERİNE HİÇ SİLAH ALMAMIŞTI. KULLANABİLECEKLER MİYDİ?
NEYSE Kİ GÖRMEDEN GEÇTİLER.
BAKIN, ARKALARINDA KAN İZLERİ BIRAKMIŞLAR.
EVET. AĞLAYAN BİRİ VAR!
ORADAN GELİYOR!
AH! AH! AH!
SENİ ÖLDÜRDÜLER BABA. AMA YANLARINA BIRAKMAYACAĞIM...
BU ADAMI GÖMMELİYİZ...
EVET. ÇOCUK DA BİZLE GELİR...
OLANAKSIZ! ÇOCUK BİZE AYAK BAĞI OLUR.
BİZ ALTIN ARAYICILARIYIZ, İYİLİK MELEKLERİ DEĞİL.
ÖYLEYSE...
...SİZ DE...
YALNIZ SÜRDÜRÜRSÜNÜZ..
KAZANDINIZ! O DA GELSİN!
NE APTALCA BİR DUYGUSALLIK!

ÇOCUK O GECE KAÇTI...
O GENÇLERE TEŞEKKÜR ETMELİYİM... AMA O HAYDUDU BULUP BABAMIN ÖCÜNÜ ALMAM GEREK...
ÇOCUK KAÇMIŞ. BİR TÜFEĞİMİZİ DE ÇALMIŞ.
NEDEN KAÇTIĞINI ANLAMIYORUM.
TÜFEĞİN KARŞILIĞINDA EŞEĞİNİ BIRAKMIŞ. BU İŞİMİZE DAHA ÇOK YARAYACAK. HAYDİ!
BİRKAÇ GÜN YÜRÜDÜKTEN SONRA...
BAKIN! ALTIN ARAYICILARININ BİR KAMPI!
EVET, GELDİK!
HAYIR, DAHA BURASI DEĞİL. AMA BURADA KONAKLAYIP YİYECEK ALACAĞIZ.
KAMP YERİNDE...
NEDEN BİZE BÖYLE BAKIYORLAR?
BİZİ İYİ KARŞILAMIYORLAR.
DİKKATLİ OLUN!
DEMEDİM Mİ?
BURAYA NE ARAMAYA GELDİNİZ?
BURADA FAZLASIYLA ALTIN ARAYICISI VAR!
YOLUNUZU SÜRDÜRÜN!
BİRDEN...
BU... KOCAMIN EŞEĞİ!
NE?..
KOCAMA NE YAPTINIZ? OĞLUM NEREDE?.. EŞEĞİNİ NEDEN ALDINIZ? KONUŞ!
BEN!
BU BİR HIRSIZ!
O EŞEĞİN SAHİPLERİNİ NE YAPTIN?
BIRAKIN ANLATAYIM...
AÇIKLAMAYA GEREK YOK!
ONU DİNLEMEYİN!
LİNÇ YASASINI UYGULAYALIM!
ARKADAŞLAR, İMDAT!

LİNÇ YASASI!
HIRSIZI İPE GÖTÜRÜN!
KATİL!
BIRAKIN ANLATAYIM!
BU ÇOCUK BİR ŞEY ÇALMADI. AÇIKLAYACAĞIM...
YANINDA KENDİSİNİN OLMAYAN BİR EŞEK VARDI. ONU KORUYACAK MISIN?
BİZİ DİNLEMİYORLAR BİLE!
DELİRMİŞ BUNLAR!
SİZ ONUN SUÇSUZ OLDUĞUNU BİLİYORSUNUZ. ONA YARDIM EDİN!
BUNU YANLIZ BİZ BİLİYORUZ. BİZE İNANMAZLAR.
NE DEMEK İSTİYORSUN?
DONAT'TA KENDİSİNİN OLMAYAN BİR EŞEK VARDI. BİZ DE KARIŞIRSAK BİZİ DE ASARLAR. LİNÇ YASASI BU!
BUNA İZİN VEREMEM!
NE YAPIYORSUNUZ?
BAKALIM ŞİMDİ BENİ DİNLEMEMEZLİK EDERLER Mİ?
BANG!
NE?
SİLAH SESİ!
DURUN!
BEN DAHA TETİĞİ ÇEKMEMİŞTİ, JEAN...
PEKİ KİM ÇEKTİ?
BENDİM! SANDIĞINIZ GİBİ BABAMIN KATİLİ O DEĞİL.
OĞLUM!

ÇOCUKLAR GEREKEN YİYECEKLERİ ALDIK, ÇABUK OLUN!
UFF!
BİR AN ÖNCE GİDELİM!
İKİ ADAM ONLARI İZLİYORDU...
GÖRDÜN MÜ? BİLDİKLERİ BİR MADEN VAR. BIRAKALIM ALTINI BULSUNLAR...
EVET SONRA DA!
SONRA SENCE NE OLACAK? HA, HA, HA!
HARİKASIN! BU İŞE SENLE BİRLİKTE GİRDİĞİM İÇİN ÇOK ŞANSLIYIM.
EVET, PLÂNA GÖRE BURALARDA BİR YER.
BEN ALTIN FALAN GÖREMİYORUM.
SULAR ONLARI DAĞLARDAN GETİRİRLER BİZİM İŞİMİZ ALTINI SUDA ARAMAK. HAYDİ BAKALIM!
UFF! BELİM TUTULDU. DÖRT GÜNDÜR ARIYORUZ, HİÇ BİR ŞEY BULAMADIK...
BU HIZLA GİDERSEK ALTI AY SONRA HER BİRİMİZİN YEDİ BİN FRANKLIK KAZANCIMIZ OLACAK...
ÇOK AZ...
AMA ONLARI BAZI TEHLİKELER DE BEKLİYORDU. BİR GECE...
ZAMAN GELDİ. İLK ÖNCE ONU ZARARSIZ HALE GETİR.
TAMAM!

¡CREEC!
BU GÜRÜLTÜ DE NE? BİR GÖLGE KIPIRDADI. HIRSIZ VAR!
NE OLDU?
NE VAR DONAT?
SANIRIM ORADA BİRİSİ VAR.
BU DA NE?
SAKLANIN!
¡ZIU!
APTAL! YAPTIĞINI BEĞENDİN Mİ?
BEN...
¡BANG!
YAKINDA BİR MADEN KAMPINDA...
¡BANG!
¡BANG!
SİLÂH SESLERİ!
ORADAN GELİYOR.
GİDİP BAKALIM!
HİAAA!
ATLILAR GELİYOR! BİZİ HIRSIZ OLARAK TUTUKLAYACAKLAR.
SUS APTAL! DUR, AKLIMA BİR ŞEY GELDİ...
HEY!.. BURAYA! NEYSE Kİ GELDİNİZ!
BURADA NE OLUYOR?
ŞU EŞKİYALAR BİR MADEN BULDULAR, KİMSEYİ DE YAKLAŞTIRMIYORLAR...

SULAR, ALTIN PARÇACIKLARININ ÇOĞUNU BURAYA GETİRİP BIRAKIYOR. AŞAĞIDA BİZİM KAMPA BİR ŞEY KALMIYOR.
BU HEPİMİZİ İLGİLENDİRİR..
TÜM ALTINI ONLAR ALIYOR...
ARTIK ALAMAYACAKLAR..!
ONLARI BURADA İSTEMİYORUZ!..
GİTSİNLER!
NE YAPIYORLAR?
BİLMİYORUM. AMA SANIRIM BİZE BİR OYUN OYNUYORLAR.
HEY! ORADAKİLER! GÜN DOĞARKEN BURADAN UZAKLAŞIN! YOKSA SİZİN İÇİN İYİ OLMAYACAK!
BUNU YAPAMAZLAR.
HAKLARI YOK!
YOKSA SERÜVENİMİZİN BURADA SON BULMASINI MI İSTİYORSUNUZ?
YÜRÜMEYE BAŞLADIKLARINDA GÜN DOĞUYORDU..
DAĞA MI ÇIKACAĞIZ?
BAŞKA SEÇENEĞİMİZ YOK. ONLARIN ARASINA DÖNEMEYİZ...
ÇÖLÜ GEÇMEMİZ GEREKECEK!
VARLIK YERİNE SUSUZLUK BULACAĞIZ!
ÇÖLDE YÜRÜMEYE BAŞLADILAR.
SUSUZLUĞA İLK YENİLEN VİKTOR OLDU...

DAHA FAZLA GİDEMEYECEĞİM.
DAYAN VİKTOR. YAKINDA ÇÖL BİTECEK!
BİZİ ALDATTIN. SANA İNANMAMALIYDIK...
ZENGİN OLMAK İSTEYEN SEN DEĞİL MİYDİN?
TARTIŞARAK GÜCÜNÜZÜ YİTİRMEYİN!
BURADAN SAĞ ÇIKAMAYACAĞIZ...
SONUNDA BİTKİLERLE KAPLI BİR YERE GELDİLER...
SONUNDA!. BURADA ÇOK ALTIN BULACAĞIZ.!.
BEN SU BULMAYI YEĞLERİM...
YORGUNLUKTAN BİR KAMP BİLE KURAMADAN UYKUYA DALDILAR
DÜŞ MÜ GÖRÜYORUM? BU SES...
SU SESİ... BURALARDAN BİR YERDEN GELİYOR!
SU!..
SU VE ALTIN! KOCAMAN BİR ALTIN PARÇASI!
ALTIN BULDUM!
NE DİYOR DONAT?
ZAVALLI, SICAKTAN AKLINI YİTİRMİŞ OLMALI.

HAYIR, USLUM YERİNDE.
GERÇEKTEN DE ALTIN BU!
NE DE BÜYÜK!
İLERDEKİ NEHİRDE ÇOK VAR!
NEYSE, BUNCA ÖZVERİ BOŞA ÇIKMADI...
ZENGİN OLACAĞIM!
VİKTOR, ÇOK PARAMIZ OLACAK!
LUCIA'YLA EVLENEBİLECEĞİM.
BEN DE ALINEKENLE...
BİR DAKİKA BEYLER: ÖNCE BU İŞLERİ BİR DÜZENE KOYALIM.
NE DEMEK İSTİYORSUN?
KİM NE KADAR ALTIN BULURSA ALMASINI ÖNERİYORUM.
SİZ NASIL İSTERSENİZ ÖYLE YAPIN! BİZ BULDUKLARIMIZI ARAMIZDA EŞİT BİÇİMDE BÖLÜŞTÜRMEYE KARAR VERMİŞTİK...
DOĞRU!
SİZ BİLİRSİNİZ...
BU FRANSIZ CANIMI SIKIYOR...
BOŞVER DONAT. BİZ BİRLİK OLALIM.
ÇOK ALTIN BULDULAR. AMA YAVAŞ YAVAŞ YİYECEKLERİ TÜKENİYORDU...
BAYLAR ARTIK DÖNMEMİZ GEREK; İKİ GÜNLÜK YİYECEK KALDI. DAHA ÇÖLÜ GEÇECEĞİZ...
DÖNMEK Mİ? DAHA ÇOK ALTIN VAR.
BAZILARIMIZ YİYECEK ARAMAYA GİTSİN, ÖTEKİLER KALSIN...
İYİ... SİZ DE KALACAKSINIZ, DEĞİL Mİ?

YİYECEK GETİREN NE BİZİ NE DE ALTINLARI BULACAK.
BU DA NE DEMEK?
BİZ HAİN MİYİZ?
SAKIN OLALIM.. BEN... BEN...
TİTRİYOR!
İYİ DEĞİL Mİ-SİNİZ?
BAYILDI!
ÇOK HASTA. YÜKSEK ATEŞİ VAR.
ÇABUK ONU ÇADIRA GÖTÜRELİM.
SANIRIM DURUMU ÇOK KÖTÜ..!..
İLACIMIZ YOK!
NE YAPABİLİRİZ?
BİR TEK ŞEY VAR!
BANA GÜVENİRSEN ALTININ BİR BÖLÜMÜYLE GİDİP YİYECEK VE İLAÇ ALACAĞIM.
TAMAM!
EVET!
SİZİN DÜŞÜNCENİZ?
BU GECE DÜŞÜNÜRÜM...
O GECE FRANSIZ DÜŞÜNMEDİ, EYLEME GEÇTİ..
ALTINLARLA KAÇMAYI BEN YEĞLERİM. O ÇOCUĞA HİÇ GÜVENEMİYORUM.
ERTESİ GÜN...
KAHVE HAZIR. HEY, FRANSIZ NEREDE?
ALTINLARI ALIP KAÇMIŞ!

ONU YAKALA-YACAĞIM.
DONAT, AKŞAM BİR ŞEY DAHA OLMUŞ...
DENİZCİ!
EVET! ARTIK ALTININ ONUN İÇİN BİR ÖNEMİ KALMADI.
ARTIK ACI ÇEKMİYOR.
ESKİSİ GİBİYİZ. METELİKSİZ KALDIK...
EVET. ÜSTELİK BİR DOSTUMUZ EKSİLDİ...
ALTIN BİZE UĞURSUZ GELDİ.
BURADA YAPACAK BİR ŞEYİMİZ KALMADI.
GİDELİM. GEREKSİZ EŞYALARI BIRAKALIM.
NE KADAR DA ÇOK ALTINIMIZ VARDI.
BÖYLECE YOLA KOYULDULAR...
İLERDE BİR ŞEY VAR.
O FRANSIZ...!
KAÇARKEN BU KAYALARDAN AŞAĞI DÜŞMÜŞ...
ÖLÜNÜN YANINDA ALTINLAR PARLIYORDU...
ÜÇ ARKADAŞ ÇÖLE VARDILAR...

SULARI KALMAMIŞTI...
SU!..
DAYANA MIYACAĞIM
DÜŞÜYORUM!
AZ SONRA ÜÇÜ DE BAYILMIŞTI...
DONAT, RAHAT BİR YATAKTA UYANDI...
NEREDEYİM? VİKTOR! JEAN!
MERAKLANMA. ONLAR DA İYİLER...
İKİNCİ KEZ YAŞAMIMI KURTARDIN!
ÇÖLDE KARŞILAŞTIĞIMIZDA SİZ DE BABAM İÇİN BANA YARDIM ETMİŞTİNİZ..
BEN DE ALTIN ARAYICISI OLDUM. NEDEN BİZE KATILMIYORSUNUZ?
ÜÇ ARKADAŞ BİRDEN YANIT VERDİ...
YOK, SAĞOL!
ARTIK EVİMİZE DÖNMEK İSTİYORUZ!
DİLERSEN SANA ÇOK ALTIN BULABİLECEĞİN BİR YER SÖYLEYEBİLİRİZ..
SİZİ ANLAMIYORUM. AMA İSTİYORSANIZ SAN FRANSİSKO'YA DÖNMENİZE YARDIMCI OLABİLİRİM...
AZ ZAMAN SONRA SAN FRANSİSKO'YA VARDILAR.
YOLCULUK İÇİN PARAMIZ YOK.
DONAT, SEN NECİSİN?
BURAYA BİR ALTIN SAKLAMIŞTIM. AMA BUNLA YÜRÜMEK OLDUKÇA ZORDU...
DONAT, SEN BİR HARİKASIN..
HA, HA, HA!
GEMİYE BİNERKEN ÇOK HEYECANLIYDILAR...
HOŞCAKAL SAN FRANSİSKO!
HOŞÇAKAL ALTINLAR!

GEMİ YOLA KOYULDU...
BEŞ HAFTA SONRA ÖZLEMLEDİKLERİ TOPRAKLAR GÖZÜKTÜ.
LUCIA'YI UNUTMAM GEREKECEK...
BEN DE AUNEKEN'İ.
BEN DE İŞİME DÖNECEĞİM.
BABAMIN YANINDAKİ O KIZ... LUCIA!..
BEN DE AUNEKEN'LE BABASINI GÖRÜYORUM.
LUCIA! BENİ Mİ BEKLİYORDUN?
AMCAM DURUMU ANLADI VE EVLENMEMİZİ ONAYLADI.
DONAT İSE...
KIZINIZLA KONUŞABİLİR MİYİM?
TABİİ.. ONUNLA EVLENİRSİN DE...
AUNEKEN!
DONAT! BABAM NE KADAR İYİ BİR İNSANMIŞ, DEĞİL Mİ?
JEAN DA...
OĞLUM! DÖNDÜĞÜNE ÇOK SEVİNDİM...
BABA BEN DE BURADA ÇALIŞACAĞIM. GÖRDÜM Kİ ZENGİN OLMAK KOLAY İŞ DEĞİLMİŞ...
İŞİMİ SÜRDÜRMEK İÇİN SANA GEREK VAR. BENİM GÜNLERİM SAYILI.
BÖYLE KONUŞMA!
HEPSİ DE MUTLULUK İÇİNDEYDİ...
BU ARADA BAŞKA İNSANLAR BİR GÜN "EL DORADO"YU BULMAK UMUDUYLA GEMİYE BİNİYORLARDI...
son